



# MANUEL D'INSTALLATION

## Daikin Altherma Ventilo-convecteur au sol

FWXV10AATV3  
FWXV15AATV3  
FWXV20AATV3  
FWXM10AATV3  
FWXM15AATV3  
FWXM20AATV3

Nous aimerions d'abord vous remercier d'avoir décidé de donner votre préférence à une unité de notre société.

Comment pouvez-vous avoir à réaliser il a fait un choix gagnant car vous avez acheté un produit qui représente l'état de l'art dans la technologie de la climatisation domestique.

Mise en œuvre des suggestions fournies dans ce manuel, votre produit, vous avez acheté, vous pouvez facilement profiter des conditions environnementales optimales au moindre coût en termes d'énergie.

DAIKIN EUROPE N.V.

## Conformité

Cet appareil est conforme aux directives européennes:

- Directive basse tension 2014/35/UE;
- Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE;

## Symbologie

Les pictogrammes reportés au chapitre suivant permettent de fournir rapidement et de manière univoque

les informations nécessaires pour une utilisation correcte de la machine dans des conditions de sécurité.

## Pictogrammes rédactionnels

### **U** Utilisateur

- Marquez les pages qui sont contenues dans les instructions ou des informations pour l'utilisateur.

### **I** Installer

- Marquez les pages qui sont contenues dans les instructions ou des informations pour l'installateur.

### **S** Service

- Marquez les pages qui sont contenues dans les instructions ou des informations pour le SERVICE À LA CLIENTÈLE TECHNIQUE installateur.

## Pictogrammes de sécurité

### **⚠** Avertissement

- Que l'opération décrite, si elle n'est pas faite en conformité avec les règlements de sécurité, le risque de subir des sévices physiques.

### **⚠** Une tension dangereuse

- Rapport aux membres du personnel que l'opération décrite, si elle n'est pas faite en conformité avec les règles de sécurité, le risque de souffrir d'un choc électrique.

### **⚠** Danger dû à la chaleur

- Parmi les règles de sécurité, le risque de brûlures pour le contact avec les composants à des températures élevées.

### **⊘** Interdiction

- Indique les actions que vous devez absolument faire.

## Général

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 1.1 | Avertissement généraux . . . . .                | 4 |
| 1.2 | Réglés fondamentales de sécurité . . . . .      | 4 |
| 1.3 | Gamme de produits . . . . .                     | 5 |
| 1.4 | Caractéristiques techniques nominales . . . . . | 5 |
| 1.5 | Dimensions hors tout . . . . .                  | 6 |

## Installation

|      |  |    |
|------|--|----|
| 2.1  | Mise en place de l'unité . . . . .                             | 7  |
| 2.2  | Modalités d'installation . . . . .                             | 7  |
| 2.3  | Distances minimum d'installation . . . . .                     | 7  |
| 2.4  | Accès au corps de la machine . . . . .                         | 8  |
| 2.5  | Retrait des flancs . . . . .                                   | 9  |
| 2.6  | Installation murale ou au sol verticale (série FWXV) . . . . . | 9  |
| 2.7  | Installation au plafond ou horizontale (série FWXM) . . . . .  | 10 |
| 2.8  | Branchements hydrauliques . . . . .                            | 10 |
| 2.9  | Évacuation des condensats . . . . .                            | 11 |
| 2.10 | Remplissage du circuit . . . . .                               | 12 |
| 2.11 | Purge de l'air pendant le remplissage du circuit . . . . .     | 12 |
| 2.12 | Les connexions électriques . . . . .                           | 13 |
| 2.13 | Entretien . . . . .  | 13 |
| 2.14 | Nettoyage externe . . . . .                                    | 13 |
| 2.15 | Nettoyage filtre aspiration air . . . . .                      | 14 |
| 2.16 | Conseils pour les économies d'énergie . . . . .                | 16 |

## Anomalies et remèdes

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 3.1 | Anomalies et remèdes . . . . .                 | 16 |
| 3.2 | Tableau des anomalies et des remèdes . . . . . | 16 |

# GÉNÉRAL

## 1.1 Avertissement généraux

- ⚠ Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité et du caractère complet du contenu. En cas de non conformité, s'adresser à l'agence DAIKIN qui a vendu l'appareil.
- ⚠ L'installation des appareils DAIKIN doit être effectuée par une entreprise habilitée qui, en fin de travail, doit remettre au responsable de l'équipement une déclaration de conformité selon les normes en vigueur et les indications fournies par DAIKIN dans le manuel d'utilisation accompagnant l'appareil.
- ⚠ Ces appareils ont été réalisés pour la climatisation et/ou le chauffage des pièces, et ils doivent être destinés à cet usage de façon compatible avec leurs performances. Toute responsabilité tant contractuelle qu'extracontractuelle DAIKIN EUROPE N.V. est exclue pour les dommages causés à des personnes, des animaux ou des biens par des erreurs d'installation, de réglage ou d'entretien, ou par un usage non approprié.
- ⚠ En cas de fuites d'eau, amener l'interrupteur général de l'appareil sur "éteint" et fermer les robinets d'eau. Appeler dans les meilleurs délais le Service technique d'assistance DAIKIN, ou bien du personnel professionnellement qualifié et ne pas intervenir personnellement sur l'appareil.
- ⚠ Les FWXM série, encastrables, sont dépourvus de grilles et de meuble de couverture. Prévoir des éléments de protection et des grilles de refoulement/ reprise propres à empêcher tout contact accidentel avec l'appareil.
- ⚠ L'inutilisation prolongée de l'appareil nécessite la réalisation des opérations suivantes:
  - Amener l'interrupteur général de l'appareil sur "éteint"
  - Fermer les robinets d'eau
  - S'il y a danger de gel, s'assurer que le circuit a été additionné de liquide antigel, sinon vider le circuit.
- ⚠ Une température trop basse ou trop élevée est nuisible à la santé et constitue un gaspillage inutile d'énergie. Eviter le contact direct prolongé avec le flux d'air.
- ⚠ Eviter que la pièce reste fermée pendant longtemps. Ouvrir régulièrement les fenêtres pour assurer un renouvellement d'air correct.
- ⚠ Le présent manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil et doit par conséquent être conservé avec soin et TOUJOURS accompagner l'appareil même en cas de cession de ce dernier à un autre propriétaire ou utilisateur ou bien de transfert sur une autre installation. En cas de détérioration ou de perte du manuel, il convient d'en demander un autre exemplaire au Service technique d'assistance DAIKIN de zone.
- ⚠ Les interventions de réparation ou d'entretien doivent être effectuées par le Service technique d'assistance ou par du personnel qualifié selon les indications du présent manuel. Ne pas modifier ou altérer l'appareil car cela pourrait créer des situations de danger et le fabricant de l'appareil n'est pas responsable des éventuels dommages provoqués.
- ⚠ Faire très attention au contact, danger de brûlures.

## 1.2 Réglés fondamentales de sécurité

- ⊖ Rappelons que l'utilisation de produits employant de l'énergie électrique et de l'eau nécessite le respect de quelques règles fondamentales de sécurité, telles que:
  - ⊖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et moins et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant: utilisation en toute sécurité de l'appareil et compréhension des dangers qui y sont inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance destinés à être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  - ⊖ Il est défendu de toucher l'appareil pieds nus ou si des parties du corps sont mouillées ou humides.
  - ⊖ Toute opération de nettoyage est défendue, avant d'avoir débranché l'appareil du réseau d'alimentation électrique en amenant l'interrupteur général de l'appareil sur "éteint".
  - ⊖ Il est défendu de modifier les dispositifs de sécurité ou de réglage sans l'autorisation et les indications du constructeur de l'appareil.

- ⊖ Il est défendu de tirer, détacher, tordre les câbles électriques sortant de l'appareil, même si ce dernier est débranché du réseau d'alimentation électrique.
- ⊖ Il est défendu d'introduire des objets ou des produits à travers les grilles d'aspiration et de refoulement d'air.
- ⊖ Il est défendu d'ouvrir les portillons d'accès aux parties internes de l'appareil, sans avoir au préalable amené l'interrupteur général de l'appareil sur "éteint".
- ⊖ Il est défendu de jeter dans la nature ou de laisser à la portée des enfants le matériau d'emballage car il peut être une source potentielle de danger.
- ⊖ Il est défendu de monter avec les pieds sur l'appareil et/ou d'y poser quelque objet que ce soit.
- ⊖ L'appareil peut atteindre des températures, sur les composants externes, supérieures à 70°C.

### 1.3 Gamme de produits

Les ventilateurs-convecteurs DAIKIN se subdivisent en deux types FWXV et FWXM, chacun desquels est réalisé en trois tailles de performances et de tailles différentes.

#### Série FWXV

ventilateur-convecteur (pour installations verticales).

#### Série FWXM

ventilateur-convecteur encastrable sans panneaux (pour installations verticales ou horizontales).

### 1.4 Caractéristiques techniques nominales

#### 2 Tubes

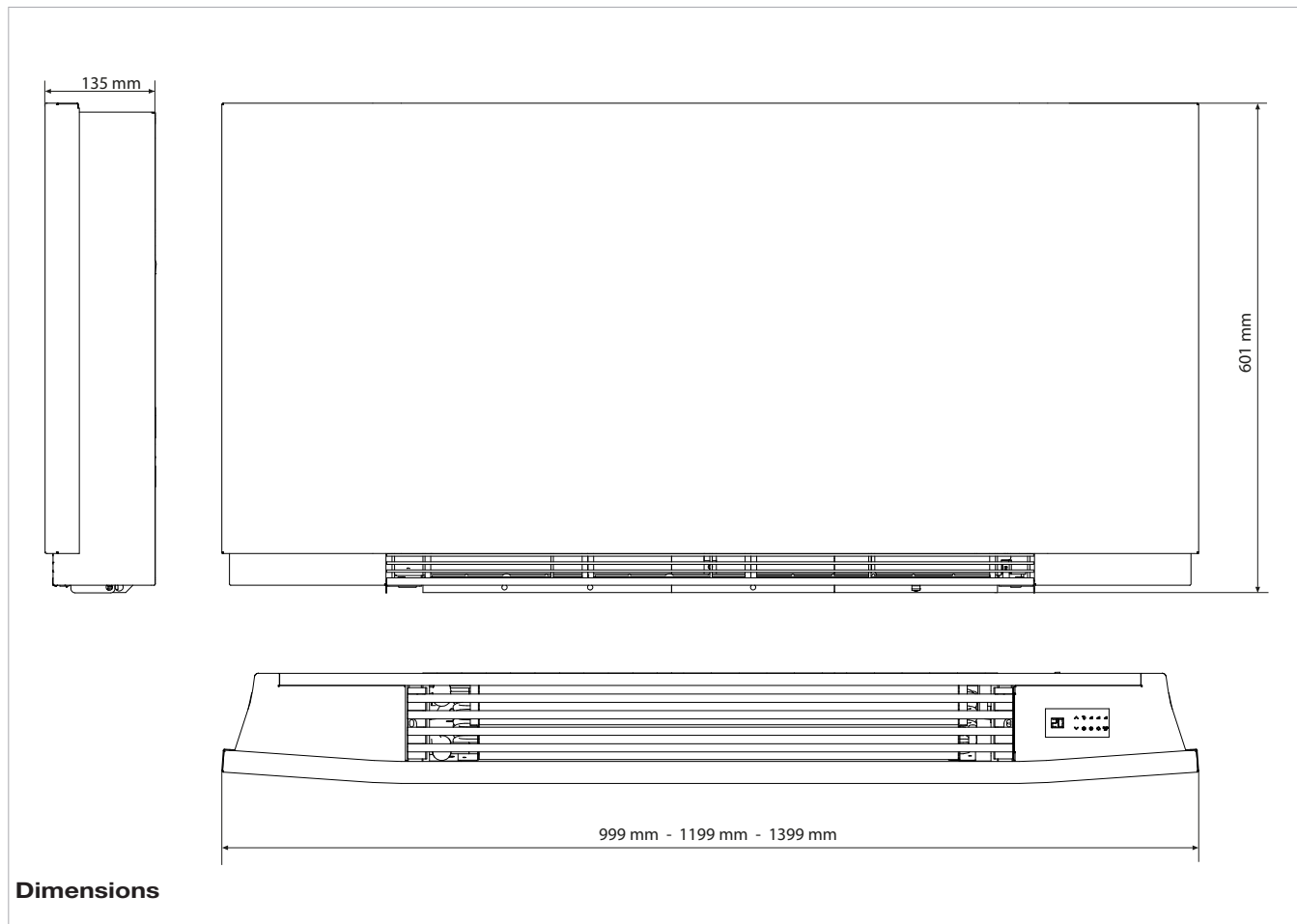
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (DC) |         |               |               |               |
|----------------------------------|---------|---------------|---------------|---------------|
| FWXV/FWXM                        |         | 10AATV3       | 15AATV3       | 20AATV3       |
| Contenu eau batterie FWXV-FWXM   | L       | 0,8           | 1,13          | 1,46          |
| Pression maximum de service      | bar     | 10            | 10            | 10            |
| Température maximum d'entrée eau | °C      | 80            | 80            | 80            |
| Température minimum d'entrée eau | °C      | 4             | 4             | 4             |
| Prises hydrauliques              | "       | Eurokonus 3/4 | Eurokonus 3/4 | Eurokonus 3/4 |
| Tension d'alimentation           | V/ph/Hz | 230/1/50      | 230/1/50      | 230/1/50      |
| Courant maximum absorbé          | A       | 0,16          | 0,18          | 0,26          |
| Puissance maximum absorbée       | W       | 17,6          | 19,8          | 26,5          |
| Poids FWXM                       | kg      | 12            | 15            | 18            |
| Poids FWXV                       | kg      | 20            | 23            | 26            |

### 1.5 Dimensions hors tout

#### 2 Tubes

|                   | U.M. | FWXV10AATV3 | FWXV15AATV3 | FWXV20AATV3 |
|-------------------|------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Dimensions</b> |      |             |             |             |
| A                 | mm   | 999         | 1199        | 1399        |

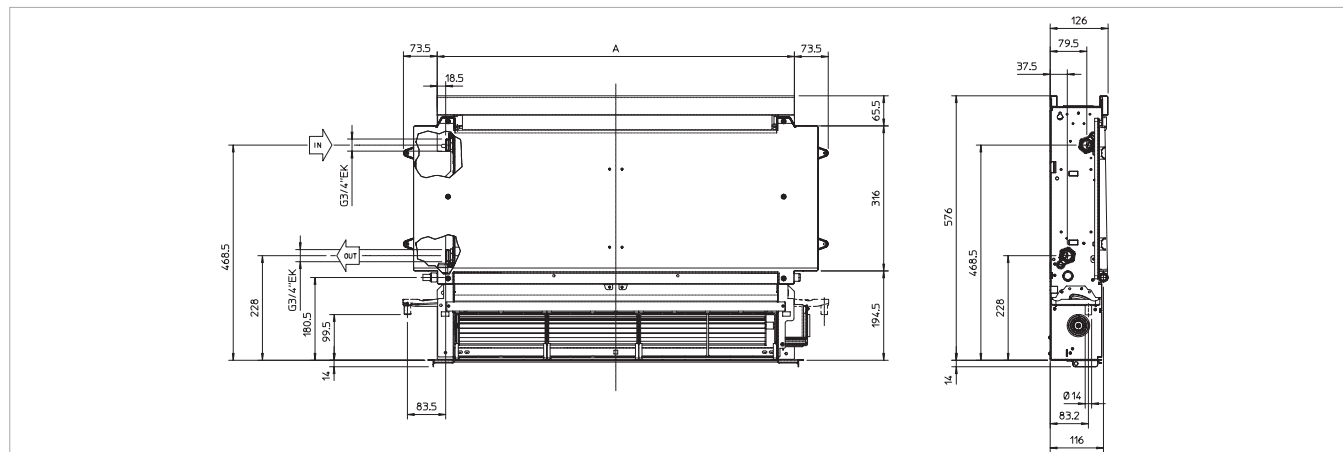
#### FWXV



Dimensions

|                   | U.M. | FWXM10AATV3 | FWXM15AATV3 | FWXM20AATV3 |
|-------------------|------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Dimensions</b> |      |             |             |             |
| A                 | mm   | 725         | 925         | 1125        |

#### FWXM



## INSTALLATION

### 2.1 Mise en place de l'unité

- ⚠ Éviter l'installation de l'unité à proximité de :
- positions soumises à l'exposition directe aux rayons solaires;
  - à proximité de sources de chaleur;
  - dans des endroits humides ou des zones de contact probable avec l'eau;
  - dans des locaux présentant des vapeurs d'huile
  - dans des locaux soumis à des hautes fréquences.
- ⚠ S'assurer que:
- le mur sur lequel l'on prévoit d'installer l'unité présente une structure et une capacité appropriées;

- la zone du mur concernée n'est pas parcourue par des tubes ou des lignes électriques
- le mur concerné est parfaitement plan;
- est présente une zone libre d'obstacles pouvant compromettre la circulation de l'air à l'entrée et à la sortie;
- le mur d'installation est dans la mesure du possible un mur de périmètre externe pour permettre l'évacuation des condensats à l'extérieur;
- en cas d'installation au plafond (version FWXM), le flux d'air n'est pas orienté directement vers les personnes.

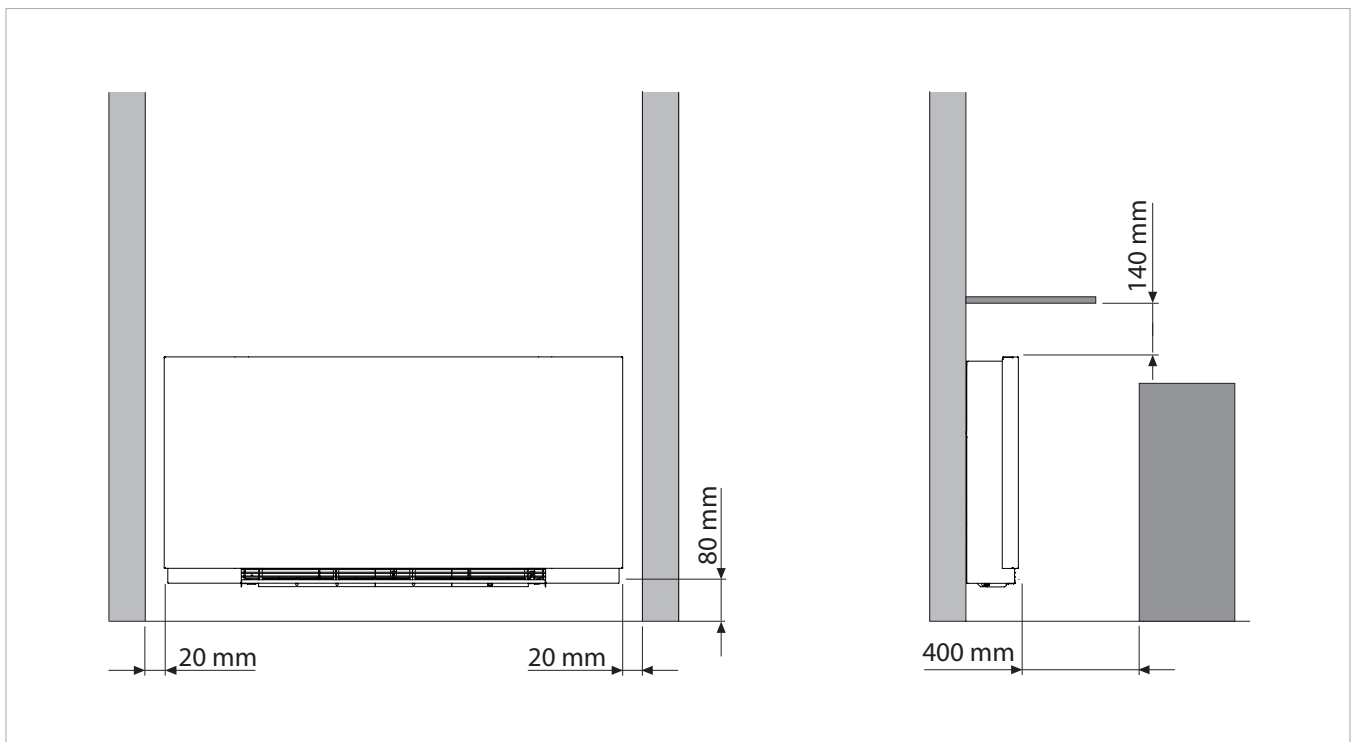
### 2.2 Modalités d'installation

Les descriptions suivantes sur les différentes phases de montage et les dessins correspondants se réfèrent à une version de la machine ayant les prises à gauche. Les descriptions pour les opérations de montage des machines ayant les prises à droite sont les mêmes. Seulement les images doivent être considérées comme représentées de façon spéculaire.

Pour obtenir une bonne installation et des performances de fonctionnement optimales, suivre attentivement les indications du présent manuel. Le non respect des instructions, qui peut entraîner des dysfonctionnements des appareils, déchargent la société DAIKIN EUROPE N.V. de toute forme de garantie et de toute responsabilité concernant les dommages éventuels causés à des personnes, des animaux ou des biens.

### 2.3 Distances minimum d'installation

La figure indique les distances minimum de montage du ventilateur-convecteur mural et mobile présent dans la pièce.



## 2.4 Accès au corps de la machine

Pour accéder à l'intérieur de la machine, suivez les procédures ci-dessous.

Retirez la grille supérieure:

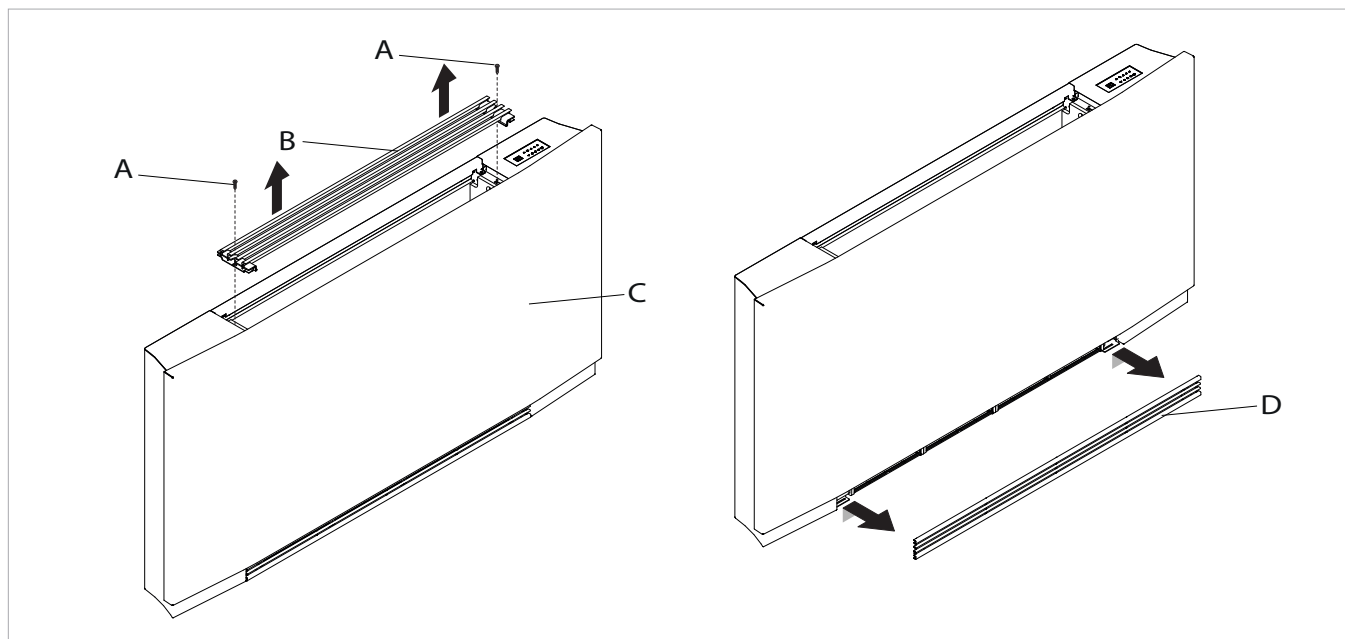
- dévisser les vis de fixation
- enlever le grill en le soulevant

Retirez la calandre:

- soulevez le grill jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti du siège
- incliner le grill
- glisser vers l'extérieur

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>A</b> | Vis de fixation   |
| <b>B</b> | Grille supérieure |

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>C</b> | Panneau frontal   |
| <b>D</b> | Grille inférieure |

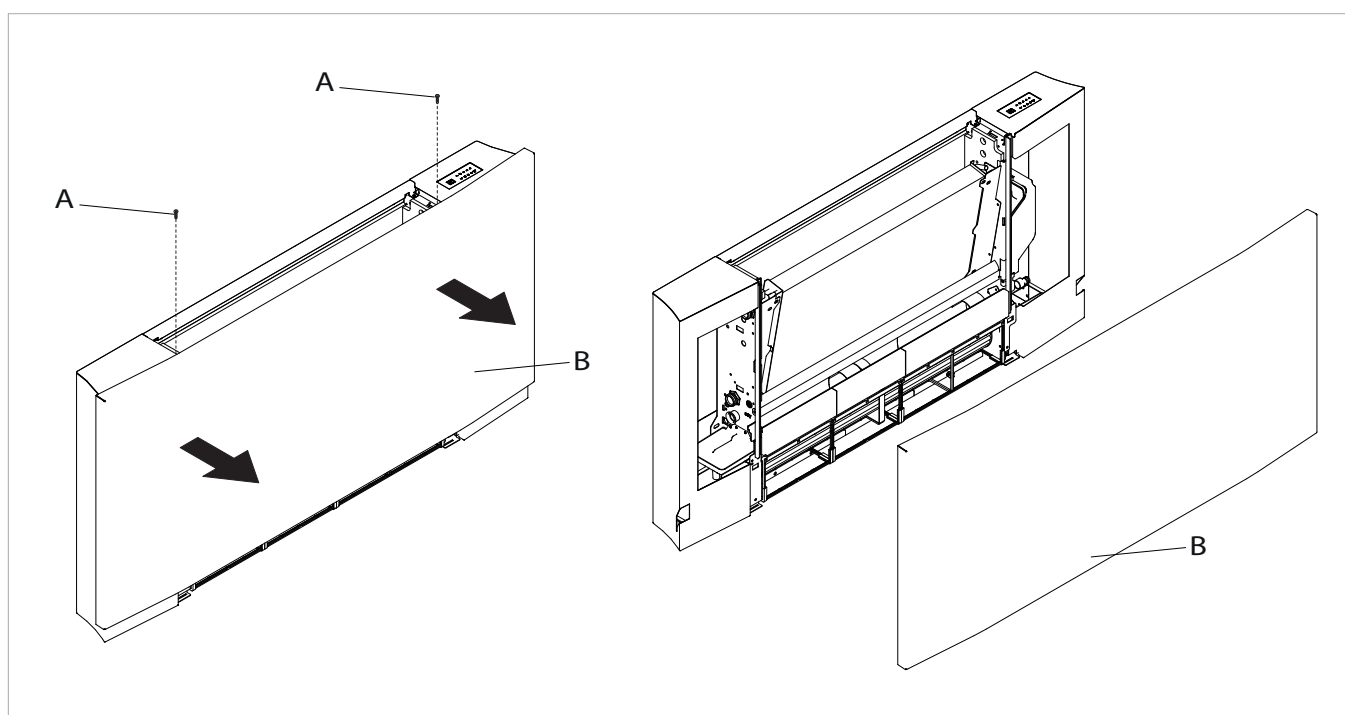


Retirez le panneau avant:

- dévisser les vis de fixation
- enlever le panneau

|          |                 |
|----------|-----------------|
| <b>A</b> | Vis de fixation |
|----------|-----------------|

|          |                 |
|----------|-----------------|
| <b>B</b> | Panneau frontal |
|----------|-----------------|

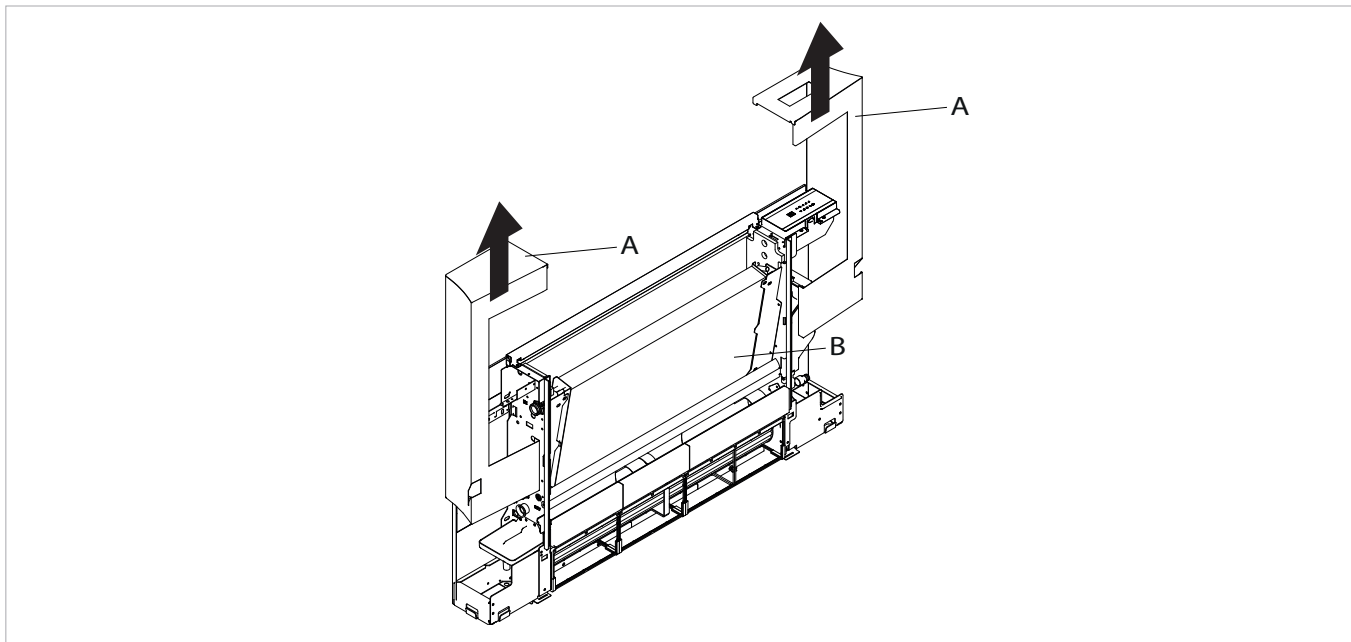




## 2.5 Retrait des flancs

Pour enlever les hanches:  
- enlever les côtés vers le haut

|          |                     |
|----------|---------------------|
| <b>A</b> | Flancs              |
| <b>B</b> | Corps de la machine |



## 2.6 Installation murale ou au sol verticale (FWXV)

En cas de montage au sol avec les socles, pour le montage de ces derniers, se reporter aux fiches d'instructions fournies et au manuel correspondant.

Utiliser le gabarit en papier et tracer sur le mur la position des deux étriers de fixation. Percer avec un foret approprié et insérer les chevilles (2 par étrier); fixer les deux étriers. Ne pas trop serrer les vis, de façon à pouvoir effectuer un réglage des étriers avec un niveau.

Bloquer définitivement les deux étriers en serrant complètement les quatre vis.

En vérifier la stabilité en déplaçant manuellement les étriers vers la droite et vers la gauche, le haut et le bas.

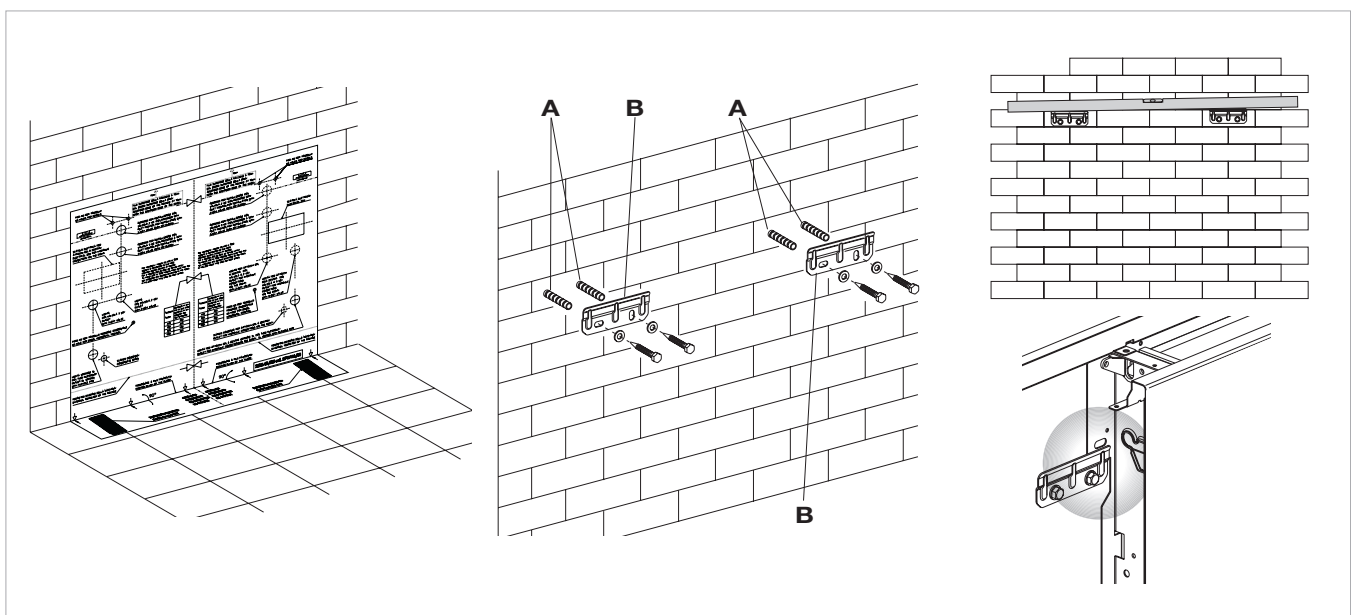
Monter l'unité, en vérifiant l'accrochage sur les étriers et sa stabilité.

**NB:** pour faciliter le raccordement des tuyaux aux raccords du ventilateur-convecteur, installez un boîtier intégré à la sortie des tuyaux eux-mêmes.

La position correcte de la cassette est indiquée sur le modèle d'installation.

|          |        |
|----------|--------|
| <b>A</b> | Ancres |
|----------|--------|

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>B</b> | Entre parenthèses |
|----------|-------------------|



## 2.7 Installation au plafond ou horizontale (FWXM)

Utiliser le gabarit en papier et tracer au plafond la position des deux étriers de fixation et des deux vis arrière. Percer avec un foret approprié et insérer les chevilles (2 par étrier); fixer les deux étriers. Ne pas trop serrer les vis.

Mettre en place la machine sur les deux étriers, en la maintenant en position, puis fixer les deux vis dans les chevilles arrière, une par côté.

Il est conseillé de conférer une inclinaison appropriée de l'appareil vers le tube de drainage pour faciliter la sortie de l'eau.

Serrer définitivement les 6 vis de fixation.

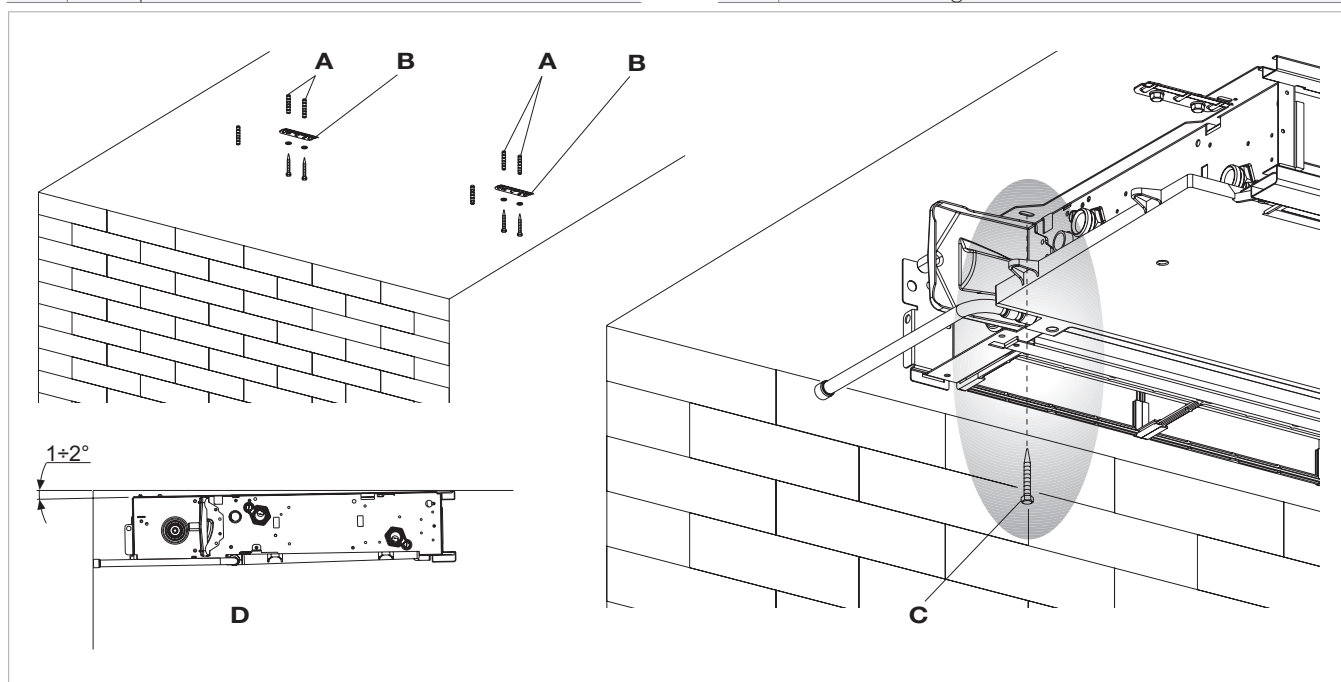
Pour l'installation de la série FWXM, des kits d'accessoires de bassin de collecte de condensation horizontaux sont disponibles en EKM (10/15/20) COH.

L'installation d'unités de la série FWXV en position horizontale est interdite.

**⚠** Vérifiez soigneusement l'inclinaison du tuyau d'échappement. Toute contre pente de la ligne de décharge peut provoquer des fuites d'eau

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>A</b> | Ancres            |
| <b>B</b> | Entre parenthèses |

|          |                  |
|----------|------------------|
| <b>C</b> | Vis              |
| <b>D</b> | Tube de drainage |



## 2.8 Branchements hydrauliques

|                | U.M. | FWX(V/M)10AATV3 | FWX(V/M)15AATV3 | FWX(V/M)20AATV3 |
|----------------|------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Diamètre tubes | mm   | 14              | 16              | 18              |

**NB:** le diamètre nominal, sauf indication contraire, fait toujours référence au diamètre interne.

Pour éviter la formation de condensation superficielle, il est toujours recommandé d'installer des kits d'électrovannes, sauf dans le cas où une commande électrique (par exemple une tête électrothermique) est prévue en amont de l'appareil.

Le choix et le dimensionnement des lignes hydrauliques incombent au concepteur, qui doit se conformer aux règles de l'art et à la législation en vigueur, en tenant compte du fait que des tuyaux trop de provoquer un dysfonctionnement.

Pour effectuer les branchements:

- mettre en place les lignes hydrauliques
- serrer les connexions en utilisant la méthode "clef contre clef"

- vérifier l'éventuelle perte de liquide
- revêtir les connexions avec du matériau isolant.

- ⚠** Les lignes hydrauliques et les jonctions doivent être isolées thermiquement.
- ⚠** Eviter les isolations partielles des tubes.
- ⚠** Eviter de trop serrer pour ne pas abîmer l'isolation.
- ⚠** Pour l'étanchéité des connexions filetées, utiliser du chanvre et de la pâte verte ; l'utilisation de Téflon est conseillée en présence de liquide antigel dans le circuit hydraulique.

## 2.9 Evacuation des condensats

Le réseau d'évacuation des condensats doit être dimensionné de façon appropriée et le tube positionné de façon à conserver tout au long du parcours une pente donnée, jamais inférieure à 1%. Dans l'installation verticale, le tube d'évacuation se branche directement au bas d'évacuation, placé en bas sur le montant latéral, sous les prises hydrauliques. Dans l'installation horizontale, le tube d'évacuation est branché au tube déjà présent sur la machine.

- Si possible, faire s'écouler les condensats directement dans une gouttière ou dans une évacuation d'"eaux blanches".
- En cas d'évacuation vers le tout à l'égout, il est conseillé de réaliser un siphon pour empêcher la remontée des mauvaises odeurs vers les pièces. La courbe du siphon doit être plus basse par rapport au bac de récupération des condensats.
- Si l'on doit évacuer les condensats à l'intérieur d'un

réceptif, celui-ci doit rester ouvert à l'atmosphère et il ne doit pas être plongé dans l'eau, de façon à éviter des phénomènes d'adhérence et de contre-pression qui pourrait gêner l'écoulement.

- Si l'on doit passer un dénivelé pouvant gêner l'écoulement des condensats, il est nécessaire de monter une pompe:
- pour l'installation verticale, monter la pompe sous le bac de drainage latéral;
- pour l'installation horizontale, la position de la pompe doit être décidée en fonction des exigences spécifiques.

Il convient de toute façon, à l'issue de l'installation, de s'assurer du bon écoulement des condensats, en versant lentement (environ 1/2 l d'eau en 5-10 minutes environ) dans le bac des condensats.

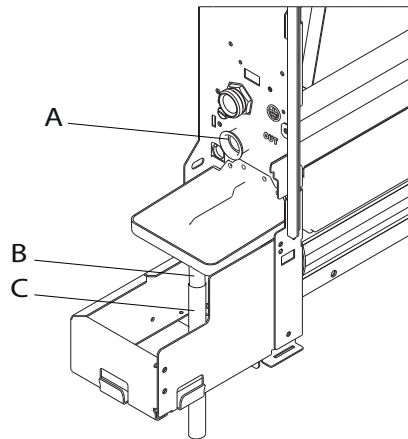
### Montage du tuyau d'évacuation des condensats dans la version verticale

Brancher au raccord d'évacuation du bac de récupération des condensats un tube pour l'écoulement du liquide en

le bloquant de façon appropriée. S'assurer que la rallonge brise-goutte est présente et correctement installée.

|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| <b>A</b> | Goutte à goutte d'extension     |
| <b>B</b> | Orifice de refoulement - Ø14 mm |

|          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| <b>C</b> | Tube pour l'écoulement du liquide |
|----------|-----------------------------------|



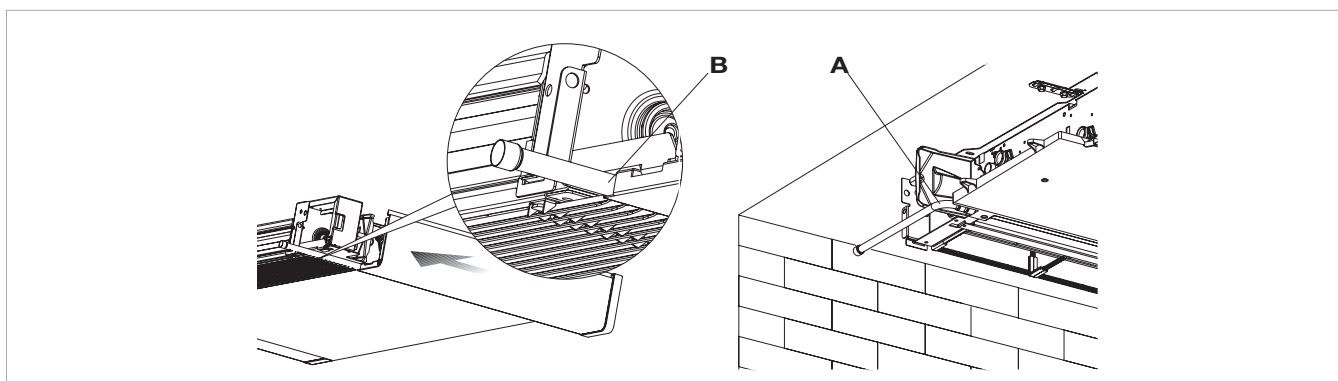
## Montage du tuyau d'évacuation des condensats dans la version horizontale (FWXM)

Pour l'installation horizontale, respecter les consignes suivantes:

- s'assurer que la machine est installée parfaitement à niveau, ou avec une légère inclinaison dans le sens de l'écoulement des condensats;
- bien isoler les tubes de refoulement et de retour jusqu'à l'entrée de la machine, de façon à empêcher les égouttements de condensats à l'extérieur du bac de récupération;
- isoler le tube d'évacuation des condensats du bac sur toute sa longueur.

**A** Les conduites de raccordement - Ø14 mm

**B** cambriolage



### 2.10 Remplissage du circuit

Pendant le démarrage du système, s'assurer que le détendeur sur le groupe hydraulique est bien ouvert. En l'absence d'alimentation électrique, si la thermostate

a déjà été alimentée précédemment, il est nécessaire d'utiliser le capuchon prévu à cet effet pour appuyer sur l'obturateur de la valve pour l'ouvrir.

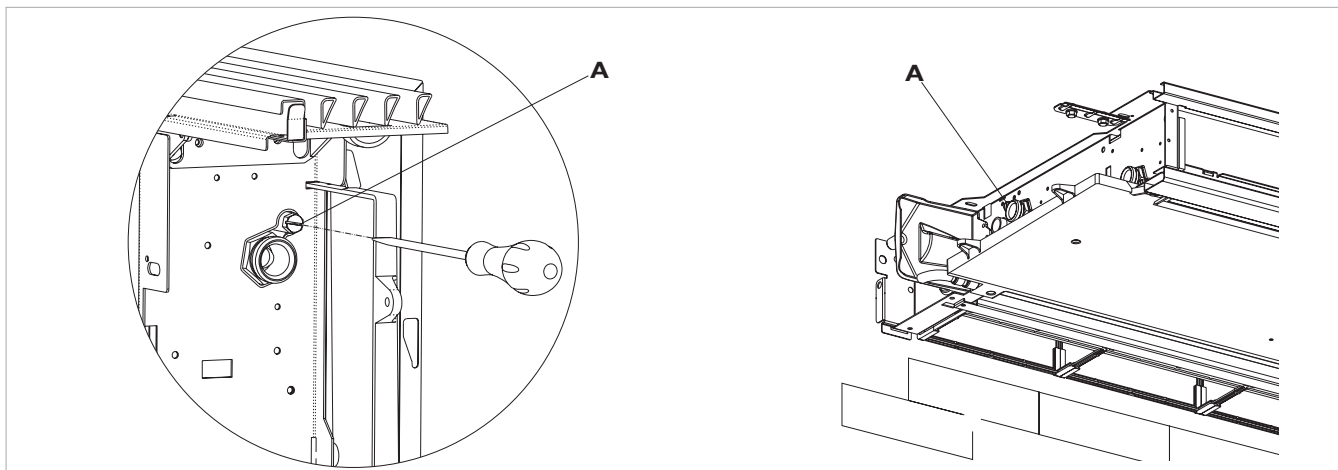
### 2.11 Purge de l'air pendant le remplissage du circuit

- Ouvrir tous les dispositifs d'interception de l'appareil (manuels ou automatiques);
- Commencer le remplissage en ouvrant lentement le robinet de remplissage en eau de l'appareil;
- Pour les modèles installés en position verticale, agir (au moyen d'un tournevis) sur l'évent de la batterie situé plus haut; pour les appareils installés en position horizontale, agir sur l'évent situé plus haut;
- Quand il commence à sortir de l'eau des valves d'évent de l'appareil, les fermer et continuer le chargement jusqu'à la valeur nominale prévue pour le système.

Contrôler l'étanchéité hydraulique des joints.

Il est conseillé de répéter cette opération une fois que l'appareil a fonctionné pendant quelques heures, et de contrôler régulièrement la pression du circuit.

**A** Évacuation de la batterie



## 2.12 Les connexions électriques

Effectuer les branchements électriques selon les exigences énoncées dans les chapitres d'information générale et des règles élémentaires de sécurité en se référant aux schémas présents dans les manuels d'installation d'accessoires. Avant d'effectuer tout travail, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.

L'appareil doit être branché sur le secteur par le biais d'un interrupteur bipolaire avec ouverture des contacts minimale d'au moins 3 mm ou avec un dispositif qui permet la déconnexion complète du dispositif dans des conditions de surtension de catégorie III.

## 2.13 Entretien

L'entretien périodique est indispensable pour maintenir le ventilateur-convecteur DAIKIN en permanence en bon état de fonctionnement, sûr et fiable dans la durée. Il peut être effectué selon une périodicité semestrielle, pour certaines

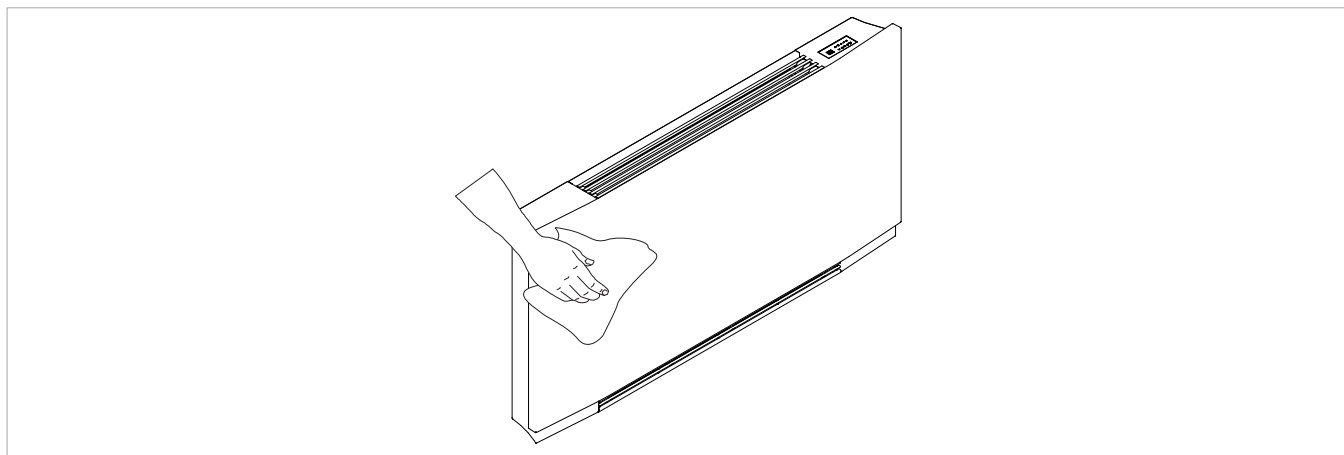
interventions, et annuelle pour d'autres, par le Service technique d'assistance, qui est techniquement habilité et préparé, et peut en outre disposer, si nécessaire, de pièces de rechange originales.

## 2.14 Nettoyage externe

- ⚠ Avant toute intervention de nettoyage et d'entretien, débrancher l'unité du secteur en désactivant l'interrupteur général d'alimentation.
- ⚠ Attendre le refroidissement des composants pour éviter tout danger de brûlure.

- ⚠ Ne pas utiliser d'éponges abrasives ou corrosives pour ne pas abîmer les surfaces peintes.

Quand cela est nécessaire, nettoyer les surfaces externes du ventilateur-convecteur DAIKIN au moyen d'un chiffon doux et humecté d'eau.



## 2.15 Nettoyage filtre aspiration air

Après une période de fonctionnement continu et en considération de la concentration d'impuretés dans l'air,

ou bien quand on souhaite redémarrer l'appareil après une période d'inactivité, procéder de la façon suivante.

### Enlèvement des cellules filtrantes

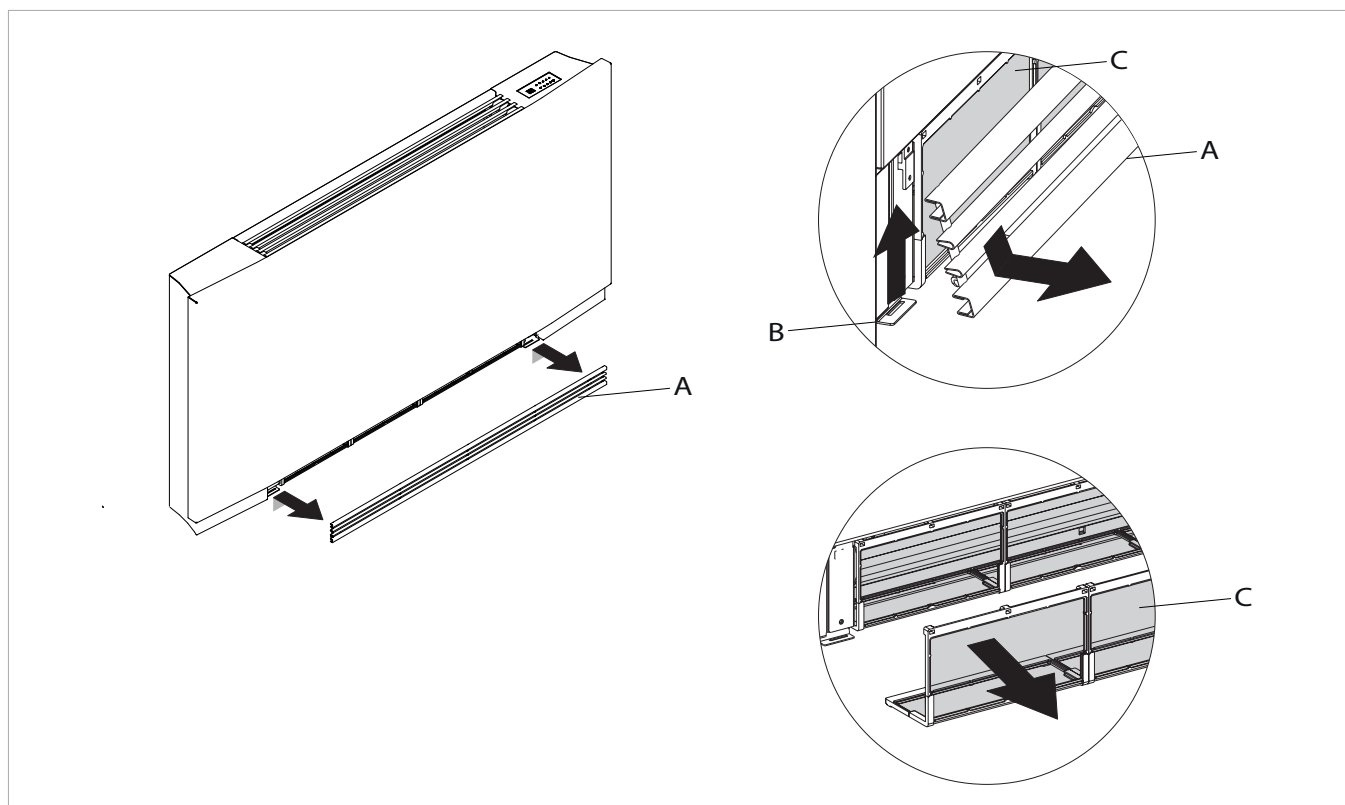
Pour enlever la grille:

- soulevez le gril jusqu'à ce qu'il soit complètement libéré du siège

- inclinez la grille et faites-la glisser vers l'extérieur
- puis retirez le filtre en le tirant vers l'extérieur

|          |                          |
|----------|--------------------------|
| <b>A</b> | Grille inférieure        |
| <b>B</b> | emplacement de la grille |

|          |        |
|----------|--------|
| <b>C</b> | Filtre |
|----------|--------|



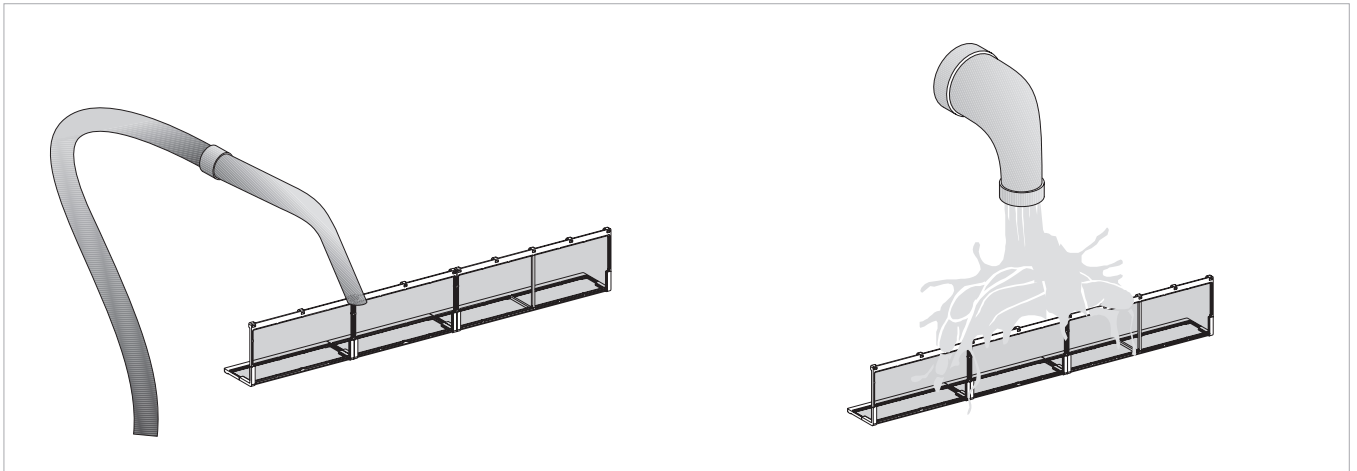
### Nettoyage des éléments filtrants

- aspirer la poussière du filtre avec un aspirateur
- laver à l'eau courante, sans utiliser de produits nettoyants ou de solvants, le filtre, et laisser sécher.

**⚠** L'appareil est doté d'un interrupteur de sécurité qui empêche le fonctionnement du ventilateur en l'absence du panneau mobile ou si celui-ci n'est pas bien mis en place.

**⊖** Il est interdit d'utiliser l'appareil sans le filtre à treillis.

**⚠** A l'issue des opérations de nettoyage, vérifier le montage du panneau.



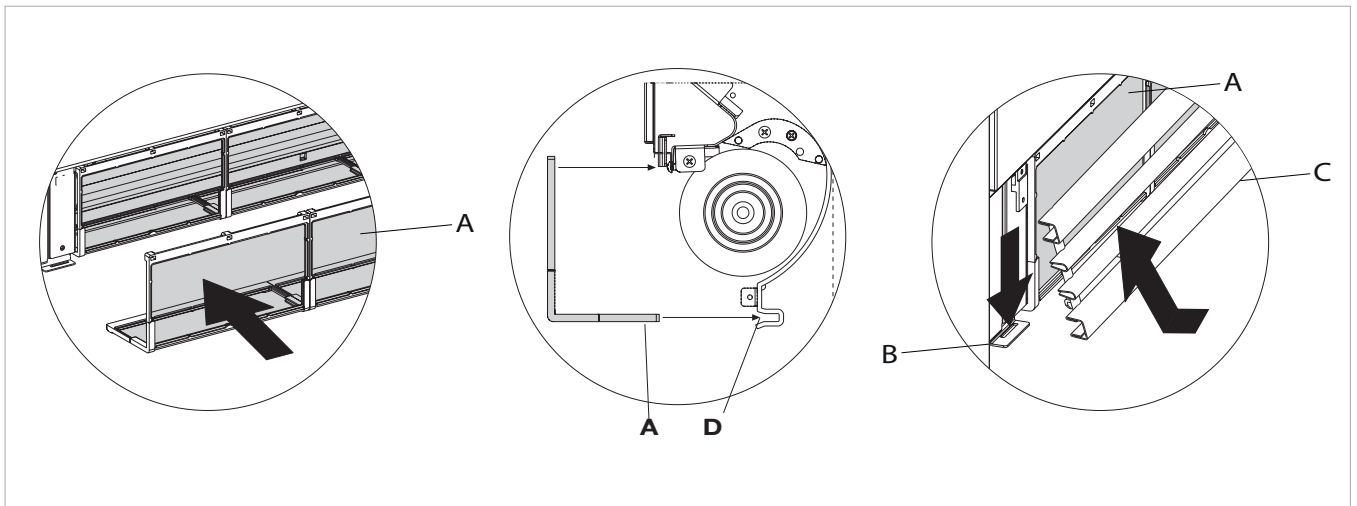
### Fin des opérations de nettoyage

- Pour les versions à grille à ailettes, insérer les deux languettes dans les fentes prévues à cet effet, les faire

tourner et les accrocher avec un léger coup dans la partie supérieure.

|          |                   |
|----------|-------------------|
| <b>A</b> | Filtrer           |
| <b>B</b> | Le bord inférieur |

|          |                      |
|----------|----------------------|
| <b>C</b> | Grille inférieure    |
| <b>D</b> | Le boîtier de filtre |



### 2.16 Conseils pour les économies d'énergie

- Garder les filtres propres en permanence;
- dans la mesure du possible, laisser fermées les portes et les fenêtres des pièces à climatiser;
- dans la mesure du possible, limiter en été, le rayonnement direct des rayons solaires dans les pièces à climatiser (utiliser des rideaux, stores etc.).

## ANOMALIES ET REMÈDES

### 3.1 Anomalies et remèdes

- ⚠ En cas de fuites d'eau ou de fonctionnement anormal, couper immédiatement l'alimentation électrique et fermer les robinets d'eau.
- ⚠ Si l'on constate l'une des anomalies suivantes, contacter un centre d'assistance agréé ou du personnel professionnellement qualifié et ne pas intervenir personnellement.
- La ventilation ne s'active pas même si de l'eau chaude ou froide est présente dans le circuit hydraulique.
  - L'appareil perde de l'eau en fonction chauffage.
  - L'appareil perde de l'eau dans la seule fonction de refroidissement.
  - L'appareil émet un bruit excessif.
  - Des formations de buée sont présentes sur le panneau frontal.

### 3.2 Tableau des anomalies et des remèdes

Les interventions doivent être effectuées par un installateur qualifié ou par un centre d'assistance spécialisé.

| Effet  | Cause  | Remède   |
|--|--|--|
| La ventilation s'active en retard par rapport aux réglages de température ou de fonction.                  | La valve de circuit nécessite un certain temps pour son ouverture et donc pour faire circuler l'eau chaude ou froide dans l'appareil.                              | Attendre 2 ou 3 minutes l'ouverture de la valve du circuit.  |
| L'appareil n'active pas la ventilation.  | Il manque de l'eau chaude ou froide dans le circuit.   | S'assurer que la chaudière ou le réfrigérateur d'eau sont en fonction.   |
| La ventilation ne s'active pas même si de l'eau chaude ou froide est présente dans le circuit hydraulique. | La valve hydraulique reste fermée  | Démonter le corps de la valve et s'assurer que la circulation de l'eau est rétablie.<br>Contrôler l'état de fonctionnement de la valve en l'alimentant séparément à 230V. Si elle devait s'activer, le problème pourrait être dans le contrôle électronique. |
|  | Le moteur de ventilation est bloqué ou brûlé.  | Vérifier les enroulements du moteur et la libre rotation du ventilateur.   |
|  | Le micro-interrupteur qui arrête la ventilation à l'ouverture de la grille filtre ne se ferme pas correctement.  | S'assurer que la fermeture de la grille détermine l'activation du contact du micro-interrupteur.   |
|  | Les branchements électriques ne sont pas corrects.   | Vérifier les branchements électriques.   |
| L'appareil perde de l'eau en fonction chauffage.   | Pertes dans le branchement hydraulique du circuit.   | Contrôler la fuite et serrer à fond les branchements.  |
|  | Pertes dans le groupe valves.  | Vérifier l'état des joints.  |
| Des formations de buée sont présentes sur le panneau frontal.  | Isolants thermiques détachés.  | Contrôler le positionnement des isolants thermo-acoustiques, notamment l'isolant avant, au-dessus de la batterie à ailettes.   |
| Quelques gouttes d'eau sont présentes sur la grille de sortie air.   | Dans des situations d'humidité relative ambiante élevée (>60%), il peut se produire des phénomènes de condensation, notamment aux petites vitesses de ventilation. | Dès que l'humidité relative tend à baisser, le phénomène disparaît. En tout état de cause, la chute éventuelle de quelques gouttes d'eau à l'intérieur de l'appareil n'est pas un indice de dysfonctionnement  |



| <b>Effet</b>   | <b>Cause</b>  | <b>Remède</b>   |
|--|---|---|
| L'appareil perde de l'eau dans la seule fonction de refroidissement. | Le bac des condensats est obstrué.  | Verser lentement une bouteille d'eau dans la partie basse de la batterie pour vérifier le drainage ; si besoin est, nettoyer le bac et/ou améliorer la pente du tube de drainage. |
|  | L'évacuation des condensats n'a pas la pente nécessaire pour le drainage correct. |   |
|  | Les tubes de branchement et le groupe valves ne sont pas bien isolés.             | Contrôler l'isolation des tubes.  |
| L'appareil émet un bruit excessif.                                   | Le ventilateur touche la structure.   | Vérifiez l'encrassement des filtres et les nettoyer si nécessaire   |
|  | Le ventilateur est déséquilibré.  | Le déséquilibre entraîne des vibrations excessives de la machine: remplacer le ventilateur.   |
|  | Vérifiez l'encrassement des filtres et les nettoyer si nécessaire                 | Nettoyez les filtres  |





**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium